

那離鳴大聲嗚叫，疾撲而下，直衝法王面門，伸出利爪，去挖法王的眼珠，法王罵道：「孽畜！」一掌拍出。



神雕俠侶

金庸著 (八二一)

豈知離鳴這一下乃是虛招，離他面前尚有丈許，早已逆衝而上，那離鳴却投聲的從旁俯衝而下，待得法王發覺，左爪已快觸到他的光頭，法王又驚又怒，手掌向自己頭頂一拂，拍的一聲，只見毛羽紛飛，離鳴抓起他頭頂金冠，振翅高飛，但法王這一拂力道何等強勁，那離鳴身受重傷，雖然飛上半空，終於支持不住，突然翻了個筋斗，墮入崖旁的万丈深谷之中。

黃蓉，稍英，隨離鳴，瑛姑都忍，住叫出來，罵道：「孽畜，你這招，真是一手好戲，老頑童不識什麼江湖規矩了，說不得，要麼你以一對一，一槍起，直上直下地往法王背心打去。」

安平搬運公司

P. A. TRANSFER
283 E. Georgia St.
Vancouver 4, B. C.

代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴，舖戶大小傢俬，概行接運，工作週到，備有保險保障，收費克己。

電話：687-1044
夜間電話：874-7072
前理人林林普安

Hi-Craft Service

337 PRIOR ST. (MAIN)
電話：674-6348 下午 254-7807
8 to 9 — 7 Days

專修傳真機，收音機，立體聲機，自動洗衣機，乾衣機及各種大小電器，保證妥當，備有光顧，格外歡迎。

前理人：關榮 關添偉

黃漢經

Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

電話：684-1754

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

中國冰霜大明蝦

代理 零售批發 極表歡迎

新到

- 生晒白菜干
- 罐頭咖厘魚
- 廈門排米粉
- 珠江鮮草菇
- 珠江鮮炸蠔
- 江門沙河粉

鄧李建築有限公司

專辦木工、油漆、美化土庫、廚房、浴室、設計、估價。

電話：879-1088 254-2928
DONLEE CONSTRUCTION LTD.

香港九龍黃大仙

財帛觀音神廟

設片打街東七百九十九號門牌歡迎各界香男信女光臨參拜有求必應或外埠來信求籤代求詳詳詳詳

電話：255-9274 司理人黃植培

寶寶公司

Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7857

新到大帮 A.B.C. 國產風扇，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎購取，目錄印備。

伯影相館

YORKMAN STUDIO
617 Main St. 681-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 374-9710

備有新機、方便顧客

請先電約

家庭照相 結婚照相 護照晚上惠顧

NOTARY PUBLIC

Gordon W. Cumyow
591 Main St.,
溫日隆人 遺囑 代理買賣買賣

遺囑 代理買賣買賣

遺囑 代理買賣買賣

電話 MU. 1-6513

馬君賢

專上門修理、清洗、洗衣機、電器

電話：八七九、七七八五

桃園

HO INN CHOP SUEY
70 PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

粵式小炒 大中小點 隨時應命 價格公道 格外歡迎

廣珍

珠寶首飾

39 Pender St. Vancouver 4, B. C.
電話：684-3743 684-4822

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
電話：682-1514

經濟時菜 粥粉麵飯 星期美點 各色餅點 龍鳳禮餅 自磨沙河粉

大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MU 4-6434

專配西藥 各種補丸 各種西藥 各種西藥 各種西藥

中國絲綢

蘇杭雜貨 應有盡有 精製小衫 襪子內衣 襪子內衣 襪子內衣

電話：683-4929

訪英雄相命掌紋

男女婚姻 家庭是非 個性前程 壽夭禍福 接批八字書 外埠郵寄到 英雄相命 時勢英雄

電話：六八五、九〇六四

昌漆油修裝

承接泥水木工程 油漆 忠誠為僑胞服務

電話：六八五、九〇六四

雲高華搜烟通公司

專辦大小商業搜烟工程。設計、安裝及修理。忠誠為僑胞服務。快捷可靠。

電話：八七九、七七八五

美味

新邊麵麵

雲高華搜烟通公司

華強公司

KENYON CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.
電話：684-8921

廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

榮榮臘味

精製臘味 批發零售 價目印備 兩索即奉

WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C.
電話：254-7241 或四一七式四號

建興建築公司

承接裝修 土木工程

電話：REB 8-3282

周愛權

精配各種時時眼鏡 承接修配之眼鏡

J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：685-5938

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
電話：687-8829

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377

本辦事處，代理人壽、火燭，及各項燕梳保險，常有新舊屋宇，工商實業出賣，請留意，如有諮詢，請親臨本辦事處，或用電話詢問吳悅榮、順榮、超常、林昌等，樂意詳細解答

吳國華辦事處啟

加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務

凡一切商業文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及買賣股票，本行均有保險，每年僅收手續費七元五角。毛

電話：684-8921

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.
經營一切銀行業務 竭誠服務僑胞 港九均設有分行 歡迎函詢妥辦

香港 皇后大道中一〇五—一四〇